10th MATCH

THERE ARE RULES

ISN'T TODAY'S MATCH A CLOSED EVENT?

THEY ARE THE SOLDIERS OF THE WAKABAYASHI FAMILY.

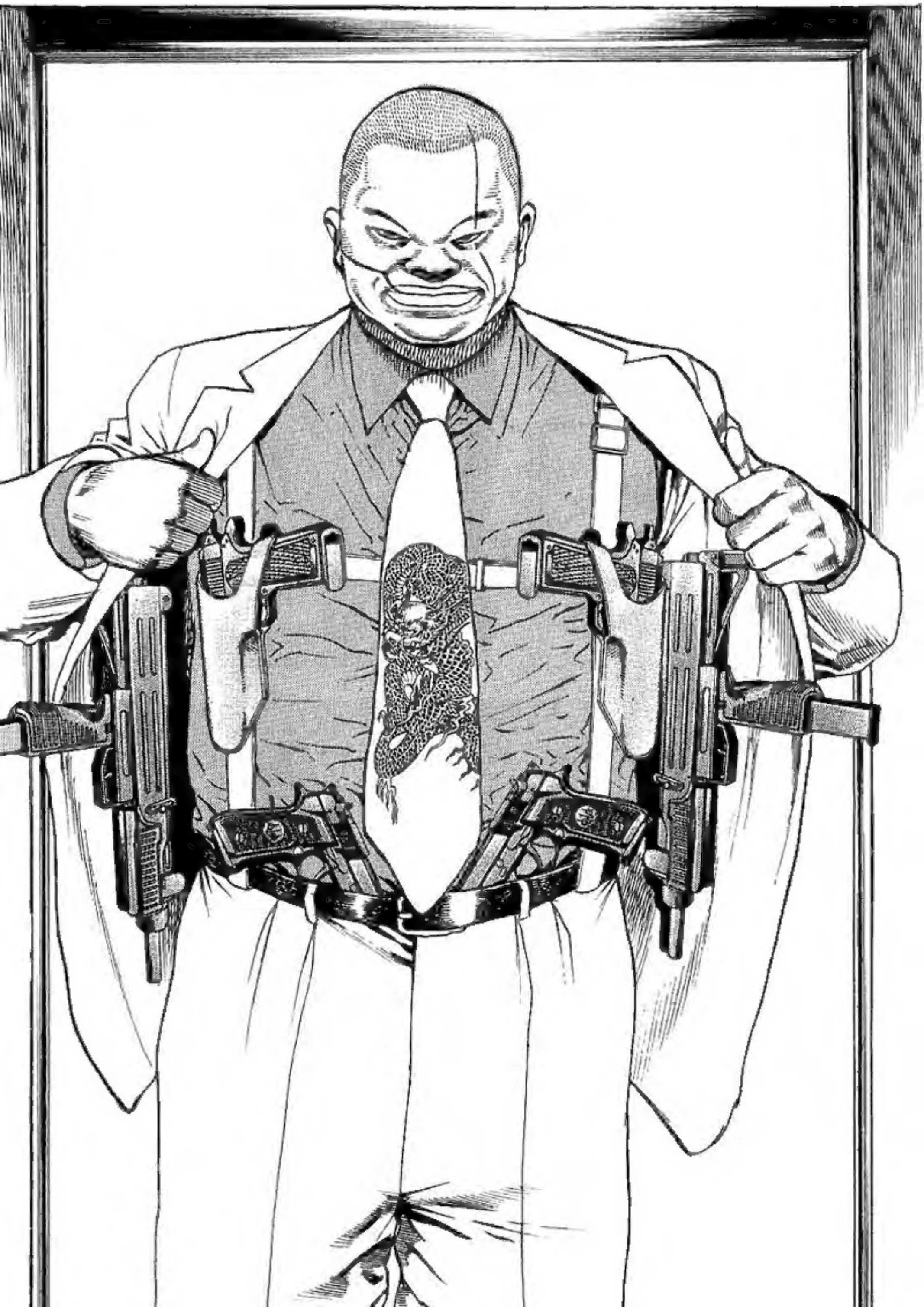
INCREASE SECURITY.

BEEP

PFT

SORRY, BUT YOU CAN'T BRING ANY ARMS INTO THE HALL.

NEXT.



YOU ARE TOO CAUTIOUS.

SORRY, THERE WAS A SHOOTING INCIDENT.

ALRIGHT, WAKABAYA-SHI-SAN CAN ENTER HERE WITHOUT SCREENING.

I KNOW OF A GOOD CHINESE RESTAURANT THAT DISPOSES BODIES AS INGREDIENTS OF NOODLE SOUP. I'LL TAKE YOU THERE SOMETIME.

IT WAS A PAIN TO DISPOSE OF THE BODIES.

WAITING ROOM

HE IS PRETTY STRONG, BUT HE'S NEVER PARTICIPATED IN ANY FORMAL MATCHES BECAUSE HIS RELIGIOUS BELIEFS.

ZION'S STYLE IS A MIX OF BOXING AND WRESTLING.

ZION IS A PRIEST.

HIS SCHOOL HAS STRICT RULES. THEY SEE MARTIAL ARTS AS VIOLENT.

HIS RELGIOUS BELIEFS?

THE ROCK DRILL POUND ...

猛人注意

HIS GROUND AND POUND* ARE ESPECIALLY DANGEROUS.

IT'S CALLED THE "ROCK DRILL POUND". I HEARD IT CAN CHOP A BULL IN HALF.

*GROUND POUND: POSITION IN MIXED MARTIAL ARTS WHEN ONE FIGHTER IS MOUNTING AND POUNDING THE OTHER ON THE GROUND WITH PUNCHES

ﾚﾚﾚ

猛人注意

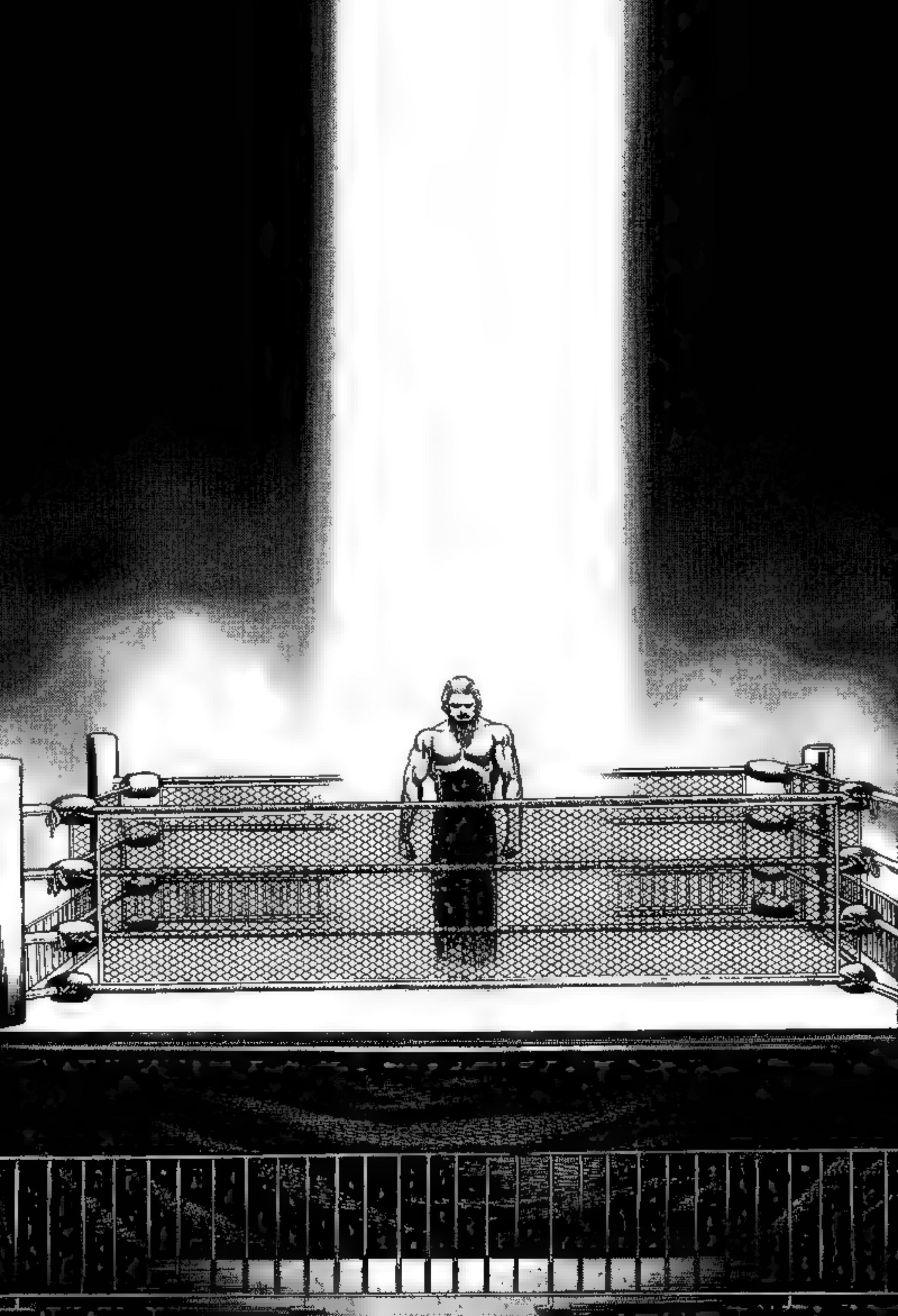
HE DRANK THAT... I SEE.

OKAY, LET'S GO SEE THE PRIEST.

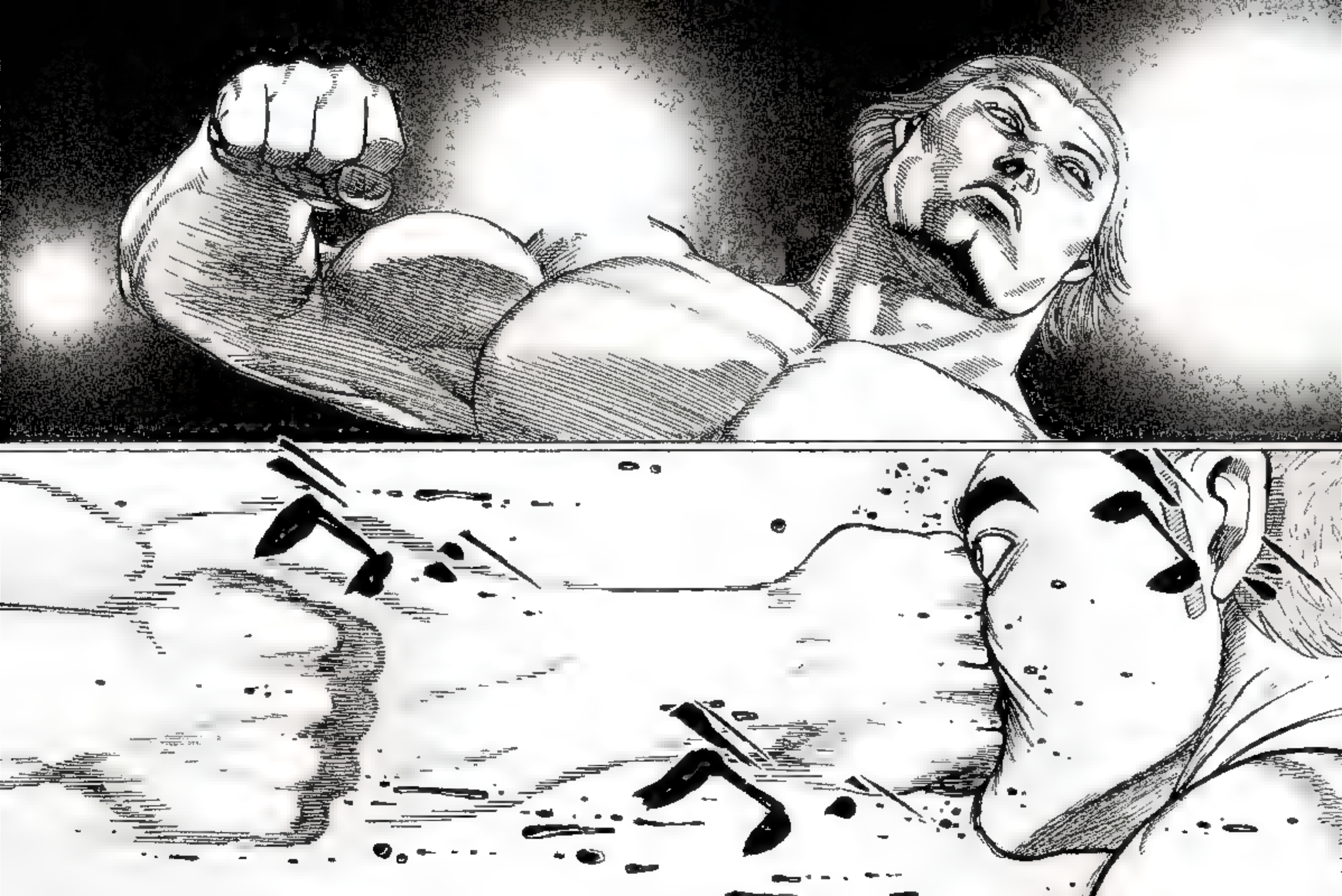
猛人注意

IN THE BEGINNING, GOD CREATED HEAVEN AND EARTH.

THE EARTH WAS FORMLESS AND EMPTY, AND DARKNESS COVERED THE EVERYTHING.



AND GOD SAID, "LET THERE BE LIGHT".



GOD, FORGIVE THESE SINS THAT I AM ABOUT TO COMMIT.

I HAVE A REQUEST.

MIYA-ZAWA SAN,

PLEASE DO NOT THINK OF ME AS A HUMAN ...

KILLING A DEMON IS NOT A SIN.

THINK OF ME AS A DEMON.

I'M ACTUALLY GOING TO KILL YOU.

YOU WILL FEEL NO GUILT. I'LL THINK YOU ARE A DEMON, BECAUSE ...

THE BET IS 300 MILLION, YOU KNOW.

YES, I HAD IT BROUGHT IT HERE IN CASH.

THEN, PICK A FORBIDDEN CARD, PLEASE.

WHY DO THE DARK FIGHTS NEED THESE SHITTY RULES?

I DON'T NEED IT.

ARE YOU HOPING TO FIGHT WITHOUT ANY RULES?

SURE! THEY CAN DO ANYTHING, AND THE LOSER WILL BE DISPOSED AS INGREDIENT OF NOODLE SOUP.

EVEN IN A NO HOLDS BARRED FIGHT,

I'M NOT A DEMON.

BECAUSE I'M A MAN.

I HAVE RULES OF MY OWN ...

FIN

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY

KNOCKOUT SCANLATIONS
DON'T FUCK WITH US!

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

OFFICIAL FORUMS:
HTTP://NEOSHWEATY.PROBOARDS53.COM/INDEX.CGI

灘神影流

2nd BATTLE
BLOODY ANGEL

TOUGH

[タフ] 猿渡哲也 02

TETSUYA SARUWATARI

YJ ヤングジャンプ YJC

TOUGH 02 [タフ]

猿渡哲也

集英社

土竜の唄

02

CONTENTS

それぞれの意地 THERE ARE RULES
3

11th MATCH
悪魔が棲む拳 THE DEMON'S FIST
21

12th MATCH
忌まわしき記憶 THE ABOMINABLE MEMORY
39

13th MATCH
聖なる殺人者 THE HOLY MURDERER
57

14th MATCH
譲り受けたもの THE INHERITANCE
75

15th MATCH
自覚無き殺人者 THE UNCONSCIOUS MURDER
93

私は悪魔 THE DEMON IN MINE
111

血まみれの天使 THE BLOODY ANGEL
129

蛆虫の執念 THE VINDICTIVE MAGGOT
147

風のミノル "THE WIND" MINORU
169

嗣生の流儀 THE WAY OF HAGUU
187

02

TOUGH

[タフ]猿渡哲也

TETSUYA SARUWATARI

この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

THEY CAN DO ANYTHING THEY WANT.

WE ARE BETTING 300 MILLION. THE FUCKIN' LOSER WILL BECOME NOODLE SOUP.

11th MATCH
THE DEMON'S FIST

THE SERVANT OF GOD SHOULDN'T SAY, "I'LL KILL YOU".

YOU WON'T LIKE THE SOUND OF IT

IT WOULD MAKE GOD REALLY UNHAPPY.

11th MATCH THE DEMON'S FIST.

MY MARTIAL ARTS IS NOT USED TO KILL ANYONE. IT IS USED SO I WILL NOT HAVE TO KILL ANYONE.

MEN WITH REAL STRENGTH SHOULD BE KIND TO OTHERS.

EVERYONE ASKS ME THAT,

LORD, HOW MANY TRIALS WILL I BE GIVEN?

BUT LORD, YOU ARE MY SHIELD AND YOU ARE MY HONOR.

"SALVATION IS NOT FOR HIM".

ONLY YOU CAN SAVE US.

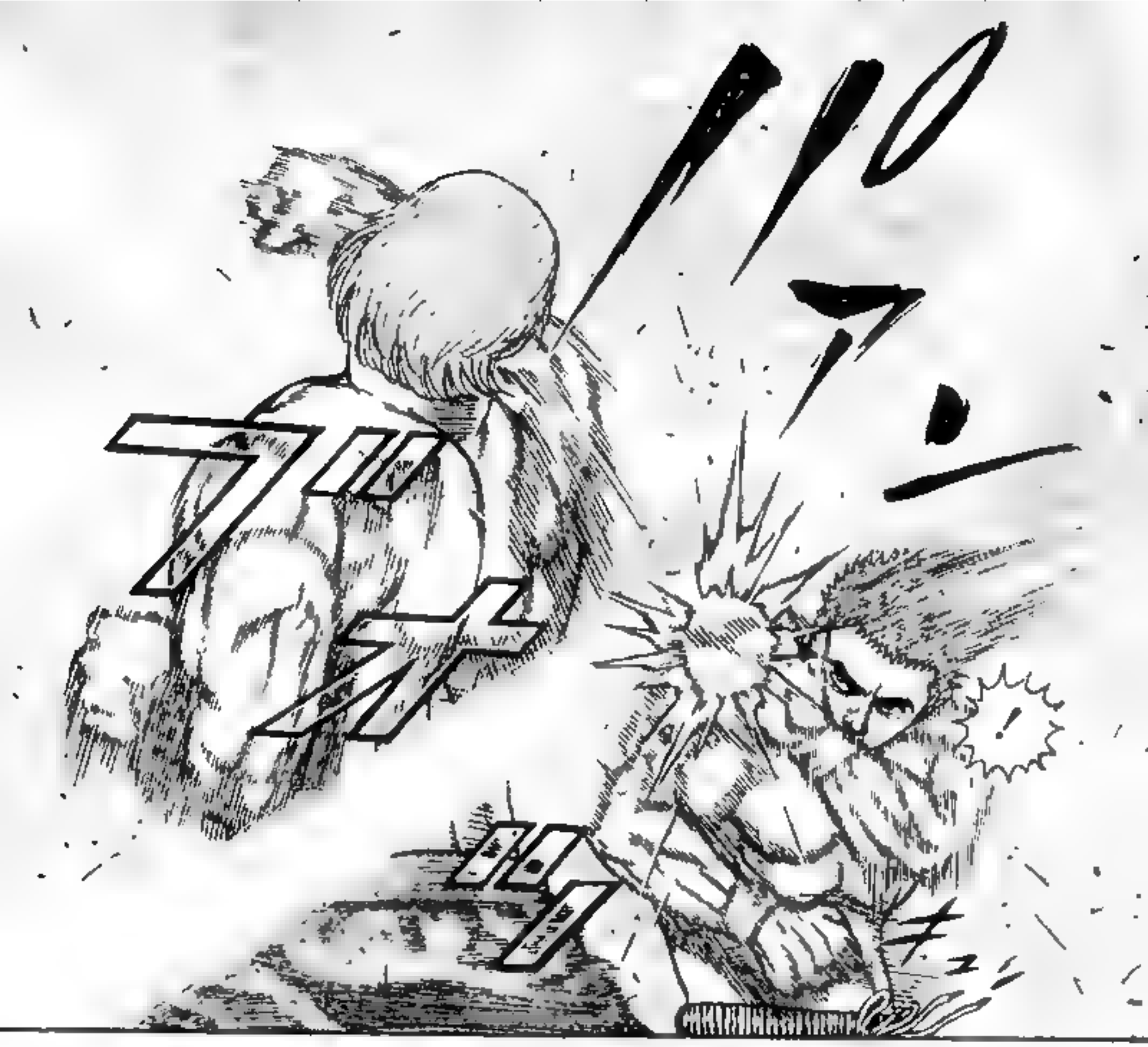
7th

BLESS YOUR SONS AND YOUR PEOPLE.

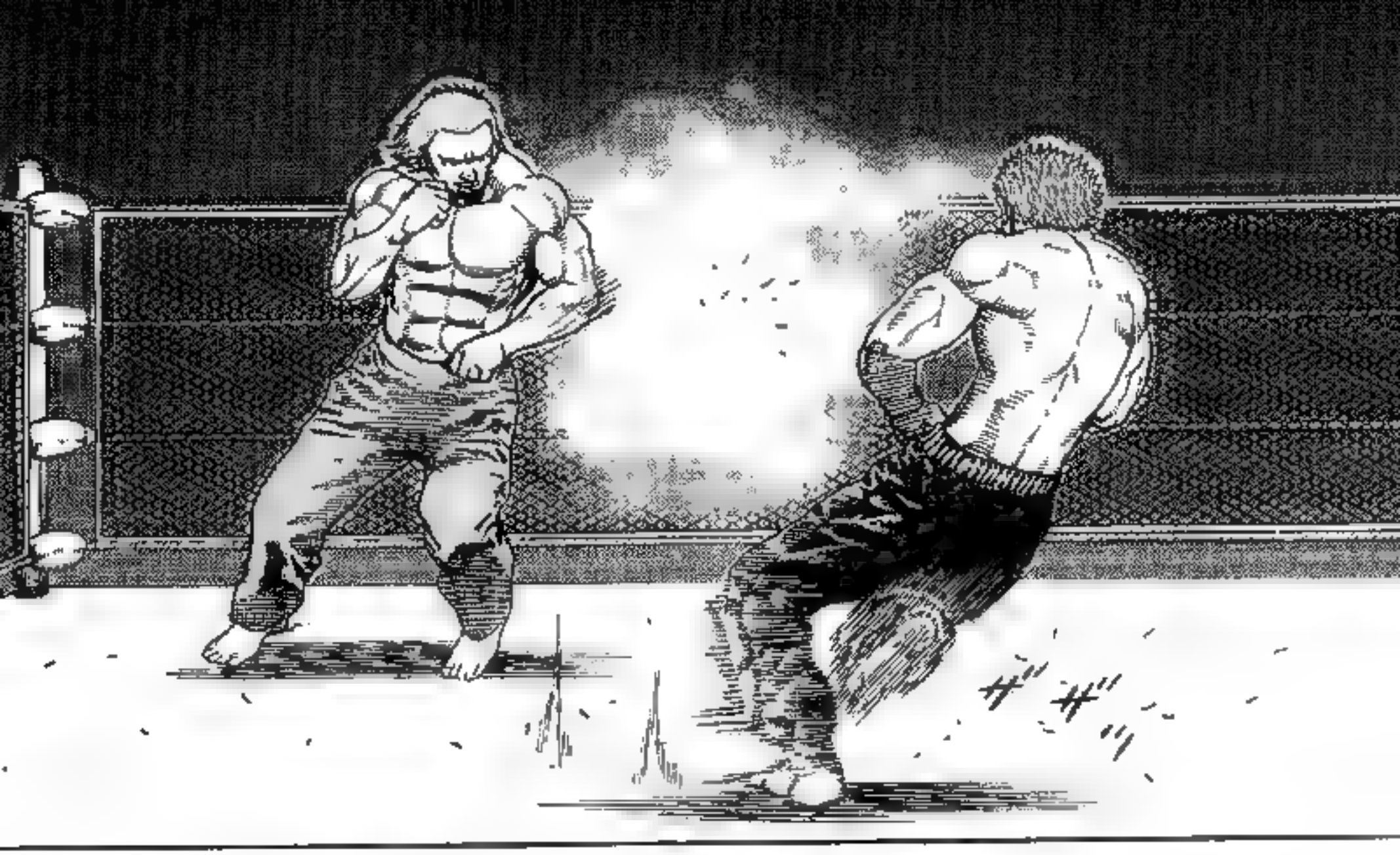
I HAVE NEVER SEEN A FIGHTER ATTACKING ME WHILE RECITING THE BIBLE.

BUT.

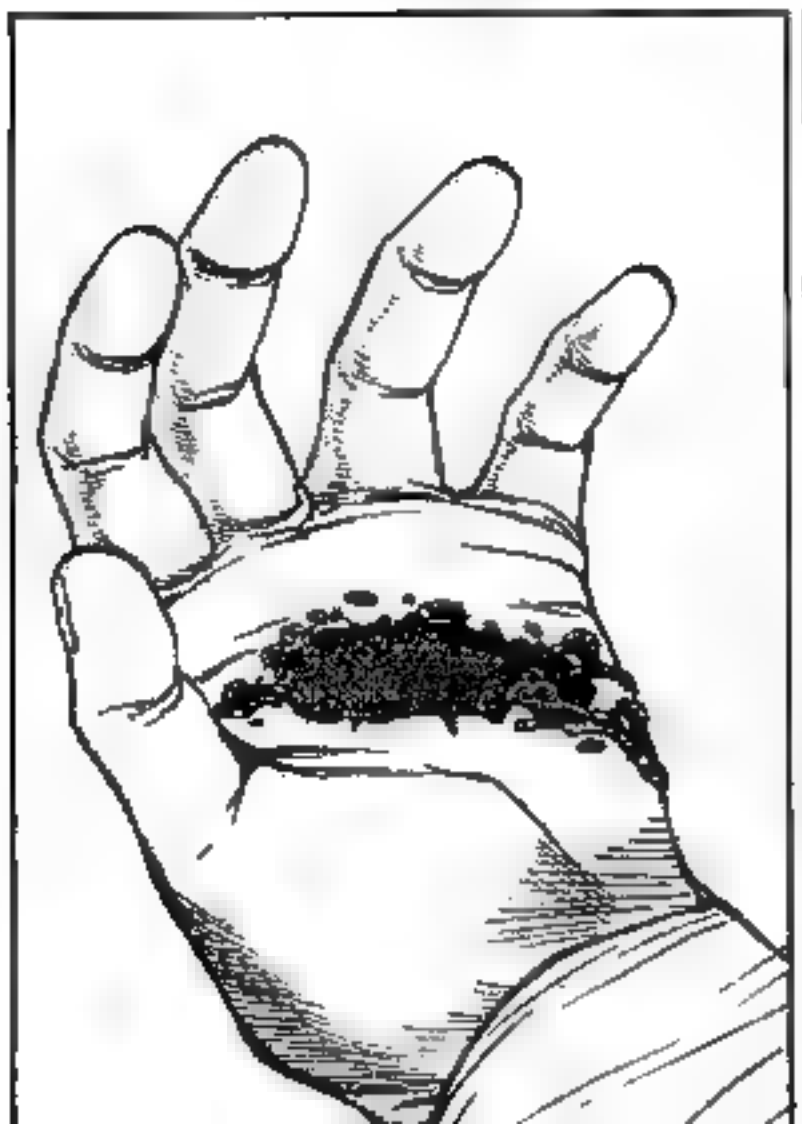
I HAVE OVERCOME MANY HARD PUNCHERS LIKE YOU.

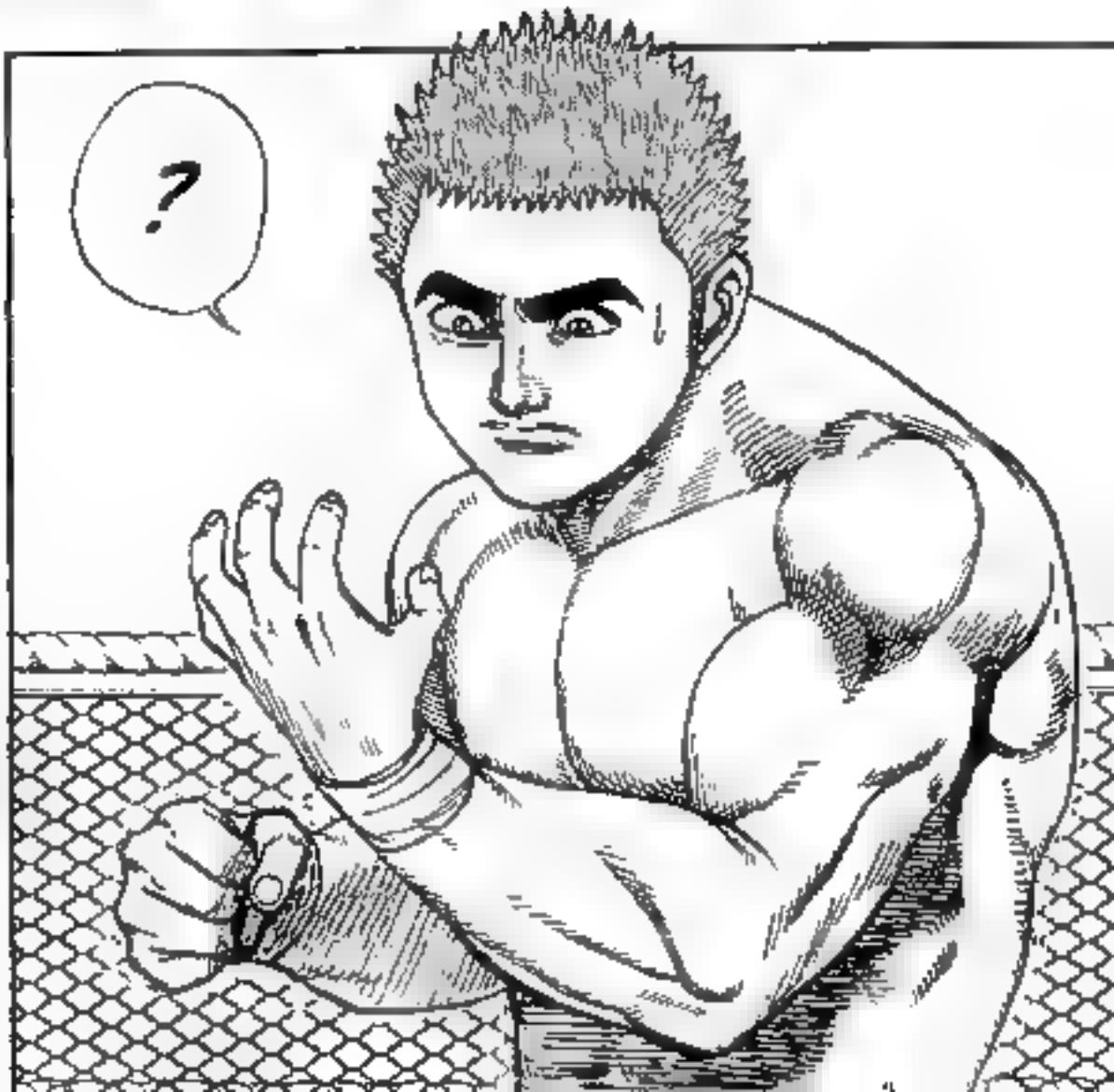

!

BUT ZION HAS MORE DESTRUCTIVE POWER.
HE HAS GOOD ATTACKING INSTINCTS,



A DEMON IS LIVING IN ZION'S RIGHT HAND.




?

WHEN IT STRIKES, IT TEARS THE FLESH APART.

AND HE ALSO KNOWS MMA TECHNIQUES, WRESTLING AND ...

THE ROCK DRILL POUND.

THIS
IS
...

WHY HAS GOD GIVEN HIM SUCH A THING?

A THING THAT WOULD TURN AN ANGEL INTO A DEMON.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

LOOK AT THE BONES IN ZION'S KNUCKLE. IT HAS FRACTURE RANGES

HIS HEAVEN FISTS TEAR APART THE ENEMY'S FLESH AND A CHRIST

I CAN'T FORGET ABOUT MY DUELS EVEN AGAINST A DEMON

SO OF BUDO MEANS DEFENSE AS THE LAMIA ATTACK?

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY

KNOCKOUT SCANLATIONS
DON'T FUCK WITH US!

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

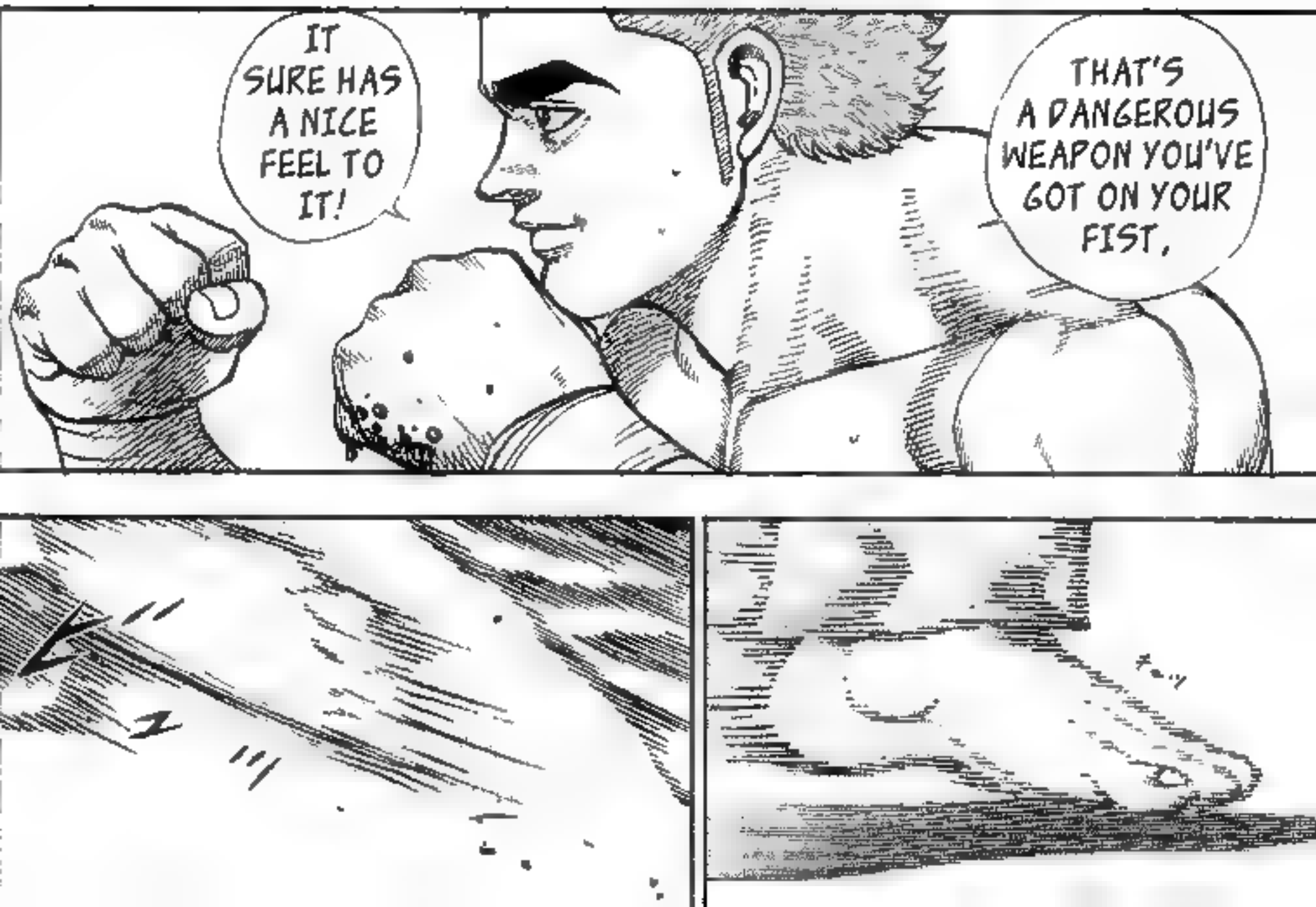
OFFICIAL FORUMS:
HTTP://NEOSHWEATY.PROBOARDS53.COM/INDEX.CGI

HIS FREAK FIST BONE RIPS ENEMY'S FLESH LIKE A CHISEL.

THE "ROCK DRILL POUND".

12th MATCH
ZION THE AVENGER

12th MATCH
ZION THE AVENGER



THE SMELL OF DEATH TURNS ME INTO A DEADLY FIGHTER.

THE ONLY ADVANTAGE THAT KII-BOU HAS IS HIS SPEED.

!
BUT IT WON'T LAST LONG!

I HAVE MY OWN RULES, I'LL FIGHT RESPECTING THEM!

UGH

BECAUSE OF ZION'S FIST.

HE COULD'NT STEP UP CLOSE ENOUGH,

ALL THAT BLOOD LOSS SHOWS HIS NOSE BONE IS BROKEN.

THE BLOOD WILL TURN ZION INTO A DEMON.

AN ABOMINABLE MEMORY WILL COME BACK HUNTING HIM.

ZION HAD BEEN GIVEN THE CRUELEST TRIBULATION.

HIS PARENTS WERE MURDERED. BY A KID THAT THEY WERE TRYING TO SAVE.

ZION'S FATHER WAS A PRIEST.

AND HIS MOTHER HAD WORKED AT A JUVENILE CRIMINAL REHAB. CENTER.

HE WASN'T PUNISHED DESPITE THE FACT THAT HE MURDERED TWO CITIZENS.

HOWEVER, THE JUVENILE CRIMINAL LAW PROTECTS CHILDREN.

THE JUDGE DIDN'T KNOW... KIDS ARE GENIUSES AT MAKING UP LIES.

HE HAD SMIRKED AT ZION WHO WAS SEATED IN THE COURTROOM.

IT'S INSANE, ZION IS CONFUSING KII-BOU WITH HIS PARENTS KILLER.

ZION RELEASES HIS HATRED AND ANGER IN DARKFIGHTING.

?

WHY DID YOU KILL THEM?

C'MON!

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?

MY HANDS ...

!

WHY DID YOU KILL MY PARENTS?!!

MY HANDS ARE NUMBING.

"THE HUMAN CHOP SHOW" IS STARTING.

FUFUFU ... ZION IS GOING CRAZY.

I CAN'T HELP BUT KILL YOU!

EVEN THOUGH, IT WOULD BE TREACHERY AGAINST GOD...

!

IS THIS KIICHI'S PLAYGROUND? (SEE NOTE AT END)

THE MYSTERIOUS MAN YOU SEE ON THE LAST PAGE APPROACHING THE HIDDEN DARKFIGHTING PLACE IS KIRYU
YOU MIGHT REMEMBER SEING KIICHI'S FATHER IN CHAPTER 8 IN A HOSPITAL BED IF YOU SAW A RESEMBLANCE BETWEEN THE THEM IT'S BECAUSE THEY'RE IDENTICAL TWINS THUS, KIRYU IS OUR HERO'S UNCLE! IS HE COMING TO HELP HIS NEPHEW KIICHI?
WE'LL KNOW MORE IN THE NEXT CHAPTERS
IF YOU WANT TO LEARN MORE ABOUT WHAT HAPPENED BEFORE THE SECOND SERIES WE'RE TRANSLATING THEN GO TO OUR FORUM (USE THE HTML FILE)
YOU'LL LEARN MORE ABOUT KIICHI (THE HERO), SEIKO (HIS FATHER), KIRYU (HIS UNCLE) AND OTHER CHARACTERS JUST SO THAT YOU KNOW, THEY ALL KICK ASS!

DON'T FUCK WITH US!

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER : RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY

KNOCKOUT SCANLATIONS
DON'T FUCK WITH US!

A KNOCKOUT SCANS PROJECT

OFFICIAL FORUMS:
HTTP://NEOSHWEATY.PROBOARDS53.COM/INDEX.CGI

13th MATCH
THE HOLY MURDERER

WE WERE ATTACKED.

BY WHOM? BY WHICH FAMILY?

OR COPS?

DEMON!

A D...

YOU KILLED MY FATHER DESPITE HIS EFFORTS TO SAVE YOU!

NOW, "THE HUMAN CHOP SHOW" IS BEGINNING!!

!

ZION IS CONFUSING KII-BOU WITH HIS PARENTS KILLER.

NOW HE CAN'T CONTROL HIMSELF!

HIS BOILING BLOOD IS DEMANDING MORE THAN JUST A BULL TO SETTLE ITSELF

GOD DOESN'T KNOW ...

HAAA!

THERE ARE REAL EVILS IN THIS WORLD!

IN MEXICO ARE KNOWN THE VICTIMS OF THE INDIGESTION FOOD DESCRIBABLE, BECAUSE THEY [THE INDIGESTION] BELIEVED THAT DEMONS LIVED IN THEIR ENTRAILS

RIKI-CHAN, DID YOU KNOW?

YOU DIDN'T KNOW

OOOH, ZION'S EYES ARE SHOWING TRUE MADNESS

NOW, ZION SHOULDN'T BE PROSECUTED EVEN IF HE MURDERS.

"UN-SOUND MIND"

GOD DOESN'T KNOW PUNISHES CAN'T SAVE YOU FROM REAL EVIL!

EVIL CAN ONLY BE BEATEN BY STRONGER EVIL!

I CAN BE EVIL FOR A RIGHTOUS PURPOSE!

INFECTION WON'T WORK FOR EVILS!

HE HAS LOST ALL HIS CONSCIOUS-NESS.

HA, IT'S FINISHED!

THE FIGHT IS OVER BEFORE KII-BOU GOT CHOPPED.

HAVE A TASTE OF YOUR BLOOD.

IT'S THE TASTE OF LIFE.

THE BLOOD MUST BE BITTER.

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY

KNOCKOUT SCANLATIONS
DON'T FUCK WITH US!

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

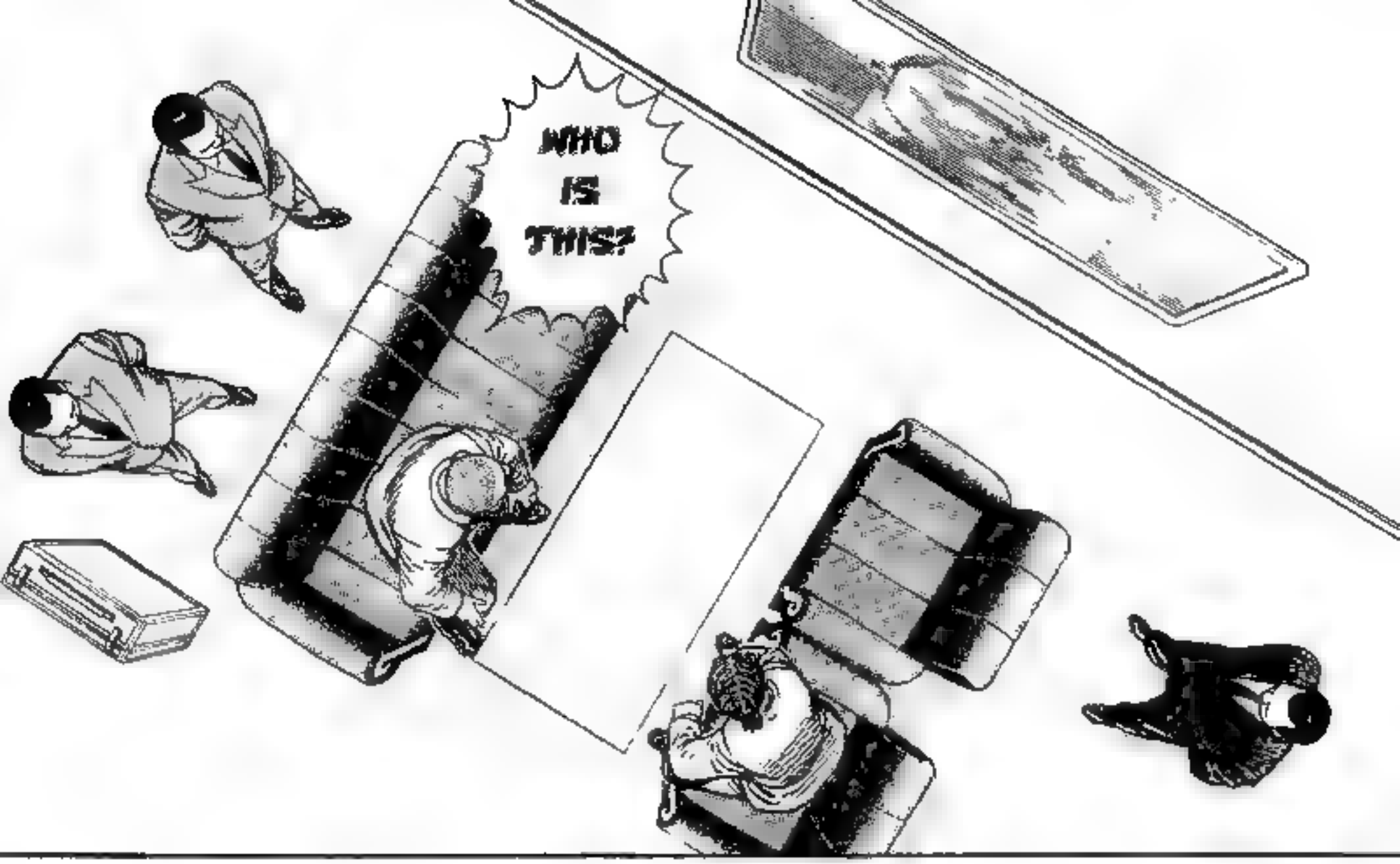
OFFICIAL FORUMS:
HTTP://NEOSHWEATY.PROBOARDS53.COM/INDEX.CGI

THE BLOOD IS BITTER.

IT'S A TASTE OF YOUR LIFE.

KI... KIRYU!

14th MATCH
THE INHERITANCE



14th MATCH

THE INHERITANCE

KIICHI.
I CAME TO
WATCH THE
MISERABLE
END OF YOUR
LIFE.

YOU MUST HAVE BEEN GIVEN A MUSCLE-RELAXANT DRUG.

IT WAS AN EXTREMELY SMALL QUANTITY BECAUSE, IT'S PURPOSE WASN'T TO KILL YOU, BUT TO MAKE YOU NUMB.

A MUSCLE-RELAXANT DRUG?

WHAT WOULD SEIKO THINK OF YOU?

DID YOU NOT NOTICE WHEN YOU DRANK THE POISON?

RIGHT NOW, BEING THE HEAD OF THE NADASH-INKAGE SCHOOL, I COULD BE IMMATURE,

I COULD BE WEAK,

I COULD BE MIS-ERABLE,

HOW-EVER,

I CAN'T LET MY FATHER DOWN!

NEVER WILL I DISREPECT THE NADASHINKAGE'S HONOR. I INHERITED THAT FROM MY FATHER!

YOU HAVE AN EVIL LINAGE.

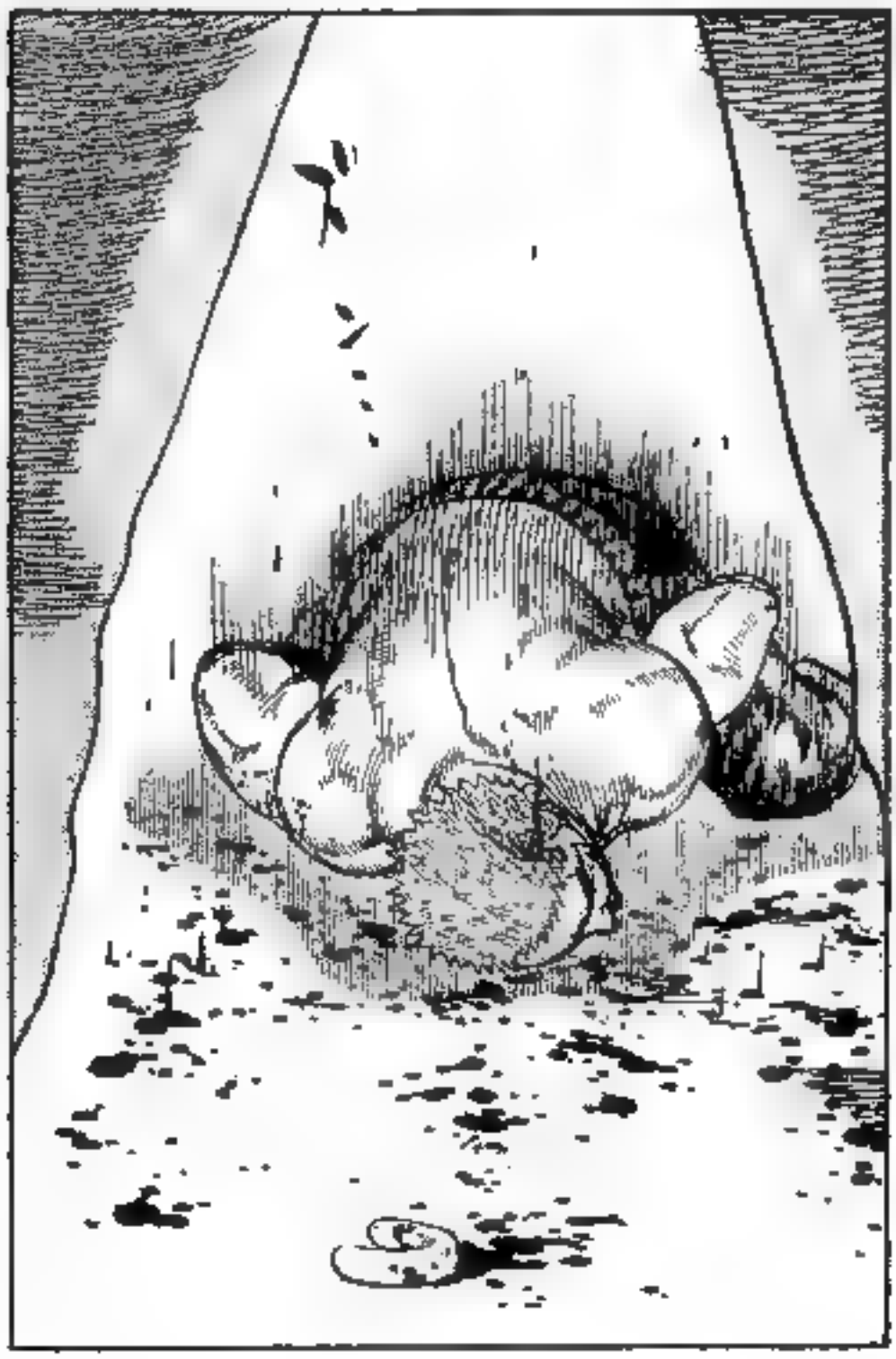
IF MY LIFE HAS TO END IT WILL END REGRETLESS.

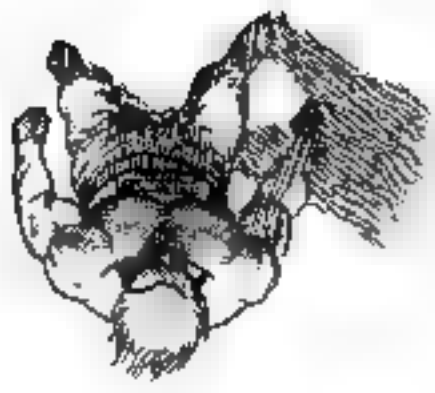
CAN YOU HEAR ?

THE SOUND OF YOUR FLESH TEARING AND YOUR BLOOD DRIPPING!

11

THE SOUND OF YOUR LIFE BREAKING APART!





AAH ?

YOU MUST HAVE POISONED HIM.

THAT'S WHY YOU'VE KEPT LOOKING AT YOUR WATCH AGAIN AND AGAIN.

HYAHYAHYA! THIS IS THE END!

RIKI-CHAN! SORRY BUT I GOT YOUR 300 MILLION YEN!

EVEN THOUGH YOU'RE THE SON OF AN EX-FAMILY BOSS, I CAN MAKE YOU BLEED AND I'LL MAKE YOU TASTE OF YOUR OWN BLOOD.

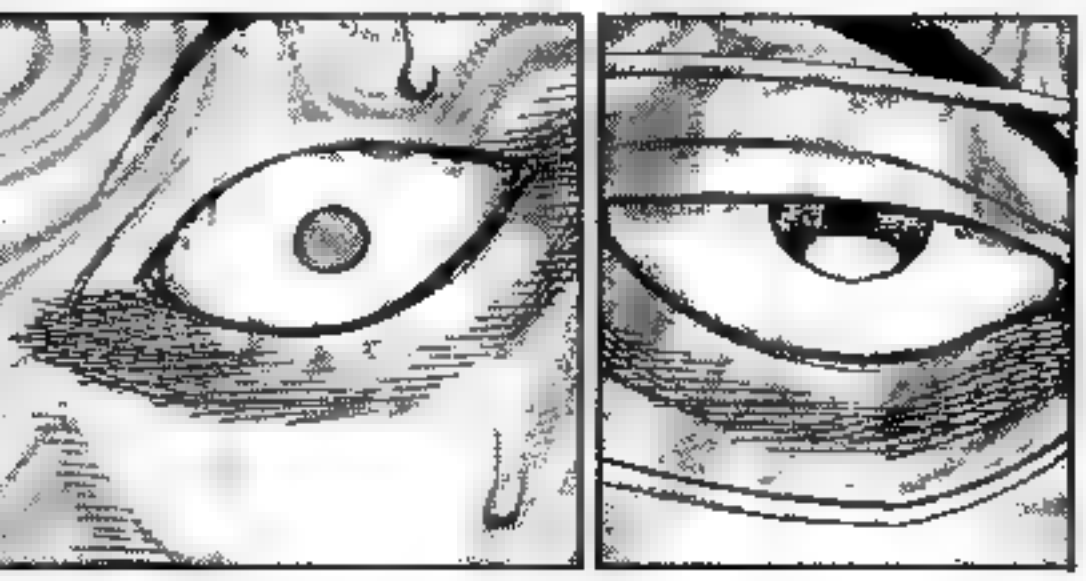
HEY... ARE YOU TRYING TO FUCK WITH ME, OR WHAT ?

WHAT? HAS HE REGAINED CONSCIOUS-NESS?

MY FATHER TOLD ME TO "TAKE MY REVENGE"

HIS CONSCIOUS-NESS HASN'T RETURNED, BUT HIS EYES ARE SAYING,

"KILL WAKABAYASHI"



HEEY! FUCK THAT SHIT! WE'LL SHOOT YOU!

SHIT, CAN YOU SHOOT HIM? DAMN!

YOU, RELAX! IT WILL CLEAR UP SOON.

WHAT ?

SEE, THE DARK FIGHT ISN'T FINISHED YET.

* "ANTIDOTE TECHNIQUE" (FULL BODY ANTIDOTE POSE)

IT'S THE "SOSHIN TAIDOKUIN" * OF THE NADASHINKAGE SCHOOL.

IT STRENGTHENS THE IMMUNE SYSTEM USING SPECIAL BREATHING.

THE TRAITORS MUST BE PUNISHED.

MAN MUST ABIDE BY POWER. THE ONLY POWER BELONGS TO GOD.

I KNEW IT, YOU ARE... A DEMON!

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY

KNOCKOUT SCANLATIONS
DON'T FUCK WITH US!

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

OFFICIAL FORUMS:
HTTP://NEOSHWEATY.PROBOARDS53.COM/INDEX.CGI

15th MATCH

THE UNCONSCIOUS MURDER

THE WEAK MUST PROTECT THEMSELVES.

GOD DOESN'T PROTECT THE WEAK.

THAT'S WHY, THE MARTIAL ARTS WERE CREATED.

THE NADASHINKAGE SCHOOL UNITES DEFENSE AS WELL AS LETHAL TECHNIQUES.

NATURALLY, I'VE BEEN TAUGHT BY A PERSON WHO HAS A COMPLETE KNOWLEDGE OF THESE ARTS.

IT EVEN INCLUDES THE TEACHINGS OF POISONS AND THEIR CURES.

THE ANTIDOTE TECHNIQUE OF THE NADASHINKAGE SCHOOL... "SOSHIN TAIDOKUIN"

IT'S STILL A LITTLE NUMB, BUT I CAN CLOSE MY FISTS!

ALRIGHT!

I'M FAR FROM BEING DEFEATED YET, ZION!

I CAN USE MY FOOTWORK TOO.

A DEMON...

*EVIL LAUGH

WHAT?!

THE KIND OF DEMON THAT CAN MEASURE UP TO GOD.

KUKUKU* ... A DEMON?

A DEMON IS LIVING INSIDE YOU.

!?

REMEMBER... YOU WERE A DEMON!

ARE YOU CALLING THE LORD'S SERVANT A DEMON?

I'LL WIPE OUT THE DEMON CLAN!

ENOUGH! EVENTHOUGH MANY OF THE NADASHINKAGE TECHNIQUES ARE LETHAL.

IM NOT A KILLER!!

GAH

F'GHT.NG AND SEX ARE THE ONLY TH'NGS THAT REVEAL YOUR TRUE CHARACTER

NOW, THE TRUTH IS COM'NG OUT.

WAKA-SAN, I HAVE SOMETHING TO SHOW YOU.

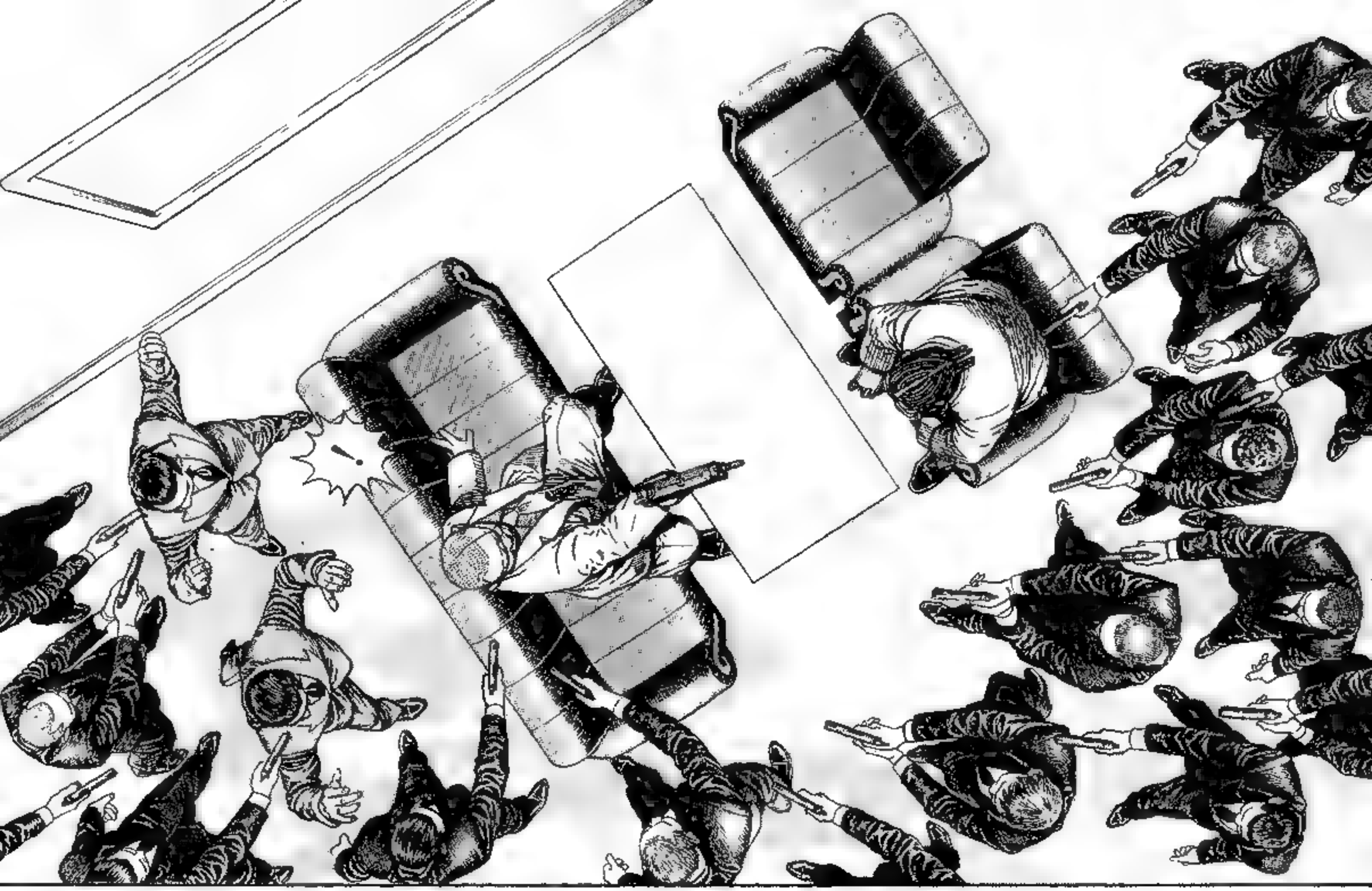
ピン!

HMM?

THEY ARE THE ASSASSINS YOU HAD HIRED.

THEY CONFESSED ABOUT EVERYTHING.

SHIT! GO TO HELL!



YOU SEE, I HAVE THE DUTY AND THE RIGHT TO KILL YOU.

TUT

SO WHY DON'T YOU KILL ME NOW?

ONLY AFTER THIS MATCH IS OVER.

I WILL, BUT ...

HA! THAT KID CAN'T WIN.

ZION IS A NATURAL BORN KILLER.

WHO?

WHO KILLED?

THE LIGHT SOUND OF THE BLADE STABBING THEIR BODIES.

I'M HAVING THIS MEMORY.

IT RANG IN MY EARS JUST LIKE CABBAGE BEING SLICED.

WHY DO I REMEMBER THAT FEELING?

WHY?

THE ONE WHO KILLED HIS PARENTS, WAS ZION HIMSELF!

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

EDITOR: NEOSHWEATY

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

KNOCKOUT SCANLATIONS
DON'T FUCK WITH US!

OFFICIAL FORUMS:
HTTP://NEOSHWEATY.PROBOARDS53.COM/INDEX.CGI

16th MATCH THE DEMON IN ME

WHY DO I REMEMBER THE SOUND OF THE BLADE STABBING THEIR BODIES!?

WHY... WHY?

AND THE SPLASHING OF BLOOD...IT WAS COVERING THE FLOOR...

16th MATCH THE DEMON IN ME

WHO WAS THAT KID?

WHO KILLED MY PARENTS?

WHO WAS THAT DEMON-LIKE KID?

IT WAS ME!

THEN, WHO TESTIFIED IN COURT?

IT WAS ALSO ZION.

AND NOW. HIS MIND IS STARTING TO COLLAPSE.

HE HAD CREATED THESE MEMORIES FROM SCRATCH ...

IN ORDER TO ESCAPE REALITY.

I AM A DEMON!

ZION KILLED HIS PARENTS!

I NEED THE LORD'S JUDGEMENT.

I MUST DIE!

KILL
ME!

THE UNSOUND MIND

I MUST ATONE FOR IT WITH MY LIFE!

ZION IS OUT TO KILL AGAIN

HE IS GOING CRAZY BECAUSE HE BECAME AWARE THAT HE IS A KILLER.

HOW MISERABLE.

KILL ME, PLEEEASE!

HE IS BEING TORTURED WITH HIS GUILT.

HE IS "THE LAMENTER"!

KIICHI! THE ONLY WAY TO STOP THE ZION IS BY ...

TO BE KILLED BY ONE WHO IS HOPING TO BE KILLED. IT'S JUST LIKE SOME RIDICULOUS JOKE

KILLING HIM!

DO YOU REALLY WANT TO DIE SO BADLY?!

THEN I'LL GIVE YOU DEATH!

IS THAT A CHICKEN WING ARM LOCK?

NO, IT'S NOT!

THE NADASHINKAGE LETHAL TECHNIQUE ...

I'LL MAKE YOU REGRET THAT YOU WERE BORN!

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

EDITOR: NEOSHWEATY

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

KNOCKOUT SCANLATIONS
DON'T FUCK WITH US!

OFFICIAL FORUMS:
HTTP://NEOSHWEATY.PROBOARDS53.COM/INDEX.CGI

17th MATCH
THE BLOODY ANGEL

YOU'RE INSANE ...

ZION KILLED HIS PARENTS.

HE HAS COMMITED A SERIOUS CRIME. IT WILL NEVER BE FORGIVEN.

GUUARH !!

I MUST BE KILLED!

HE IS FIGHTING IN ORDER TO DIE.

ZION IS WILLING TO DIE BECAUSE HE CAN'T BEAR HIS GUILT.

NOBODY CAN SAVE ZION.

A

I

U

E

O

...KIICHI

KA

KI

THE ONLY WAY TO SAVE ZION IS TO KILL HIM.

THIS TECHNIQUE WILL GIVE YOU A CHANCE OF WILL

LOCKING THE KNIFE, SQUEEZING THE TRIGGER

EVEN GOD HIMSELF WOULD GIVE DEATH TO ZION.

THIS IS THE NADASHINKAGE ZAININ GATAME (BINDING OF THE PRISONER)

LORD, PLEASE

FORGIVE ME!

THE MAN WITH DEVILISH SKILLS CAN BECAME AN ANGEL.

A BLOODY ANGEL.

SHIT!

IT SEEMS TO BE FINISHED.

I GOT YOUR 300 MILLION YEN.

* WAKABAYASHI AND RIKIMARU BELONG TO THE SAME KANTODOJOKAI YAKUZA GROUP

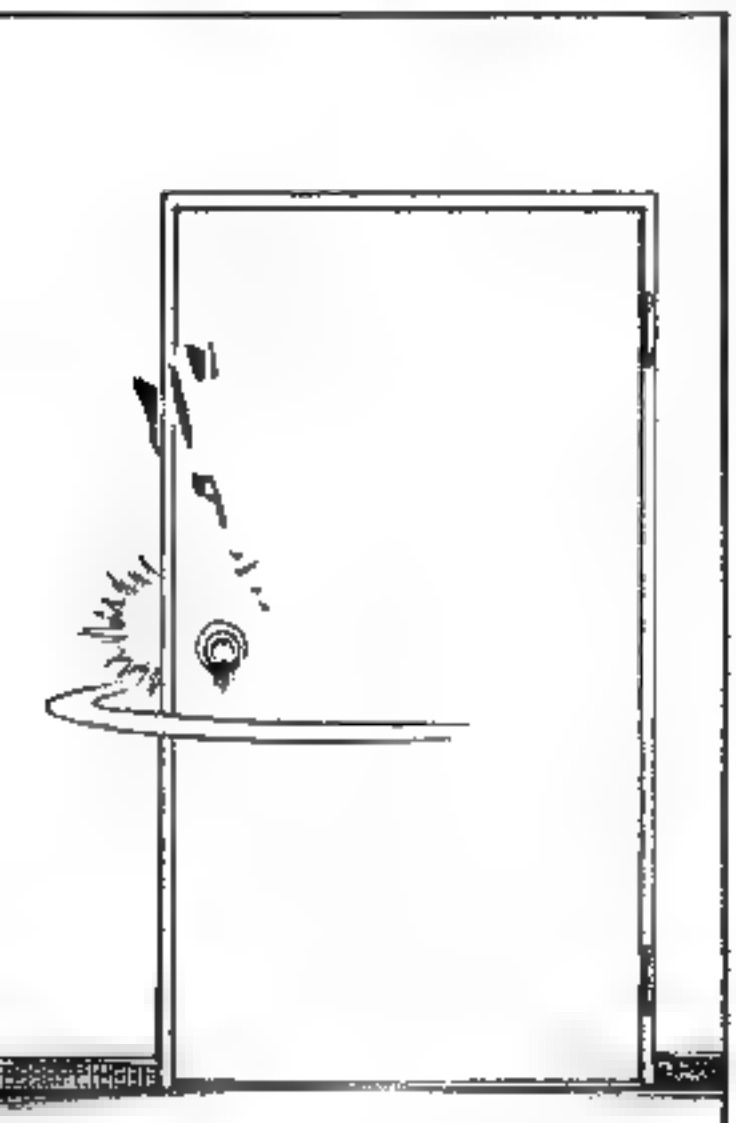
IF YOU LOST THIS 300 MILLION, THEY WOULD NEVER ALLOW YOU TO LIVE.

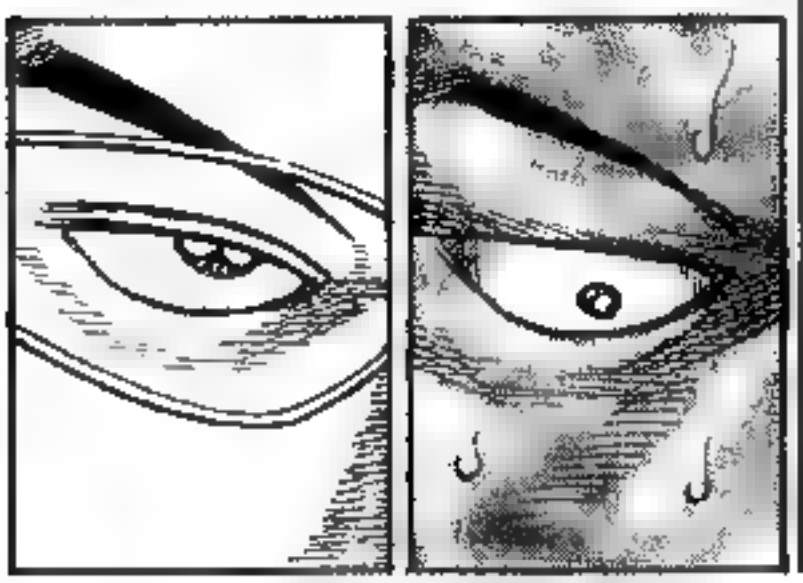
I ASSUME YOU HAD BORROWED THIS MONEY FROM OUR HEAD-QUARTERS. *

!
ALL OF YOU GUYS... GET OUT OF HERE.

HA, I'LL BE KILLED ANYWAY.

HURRY, KILL ME NOW!

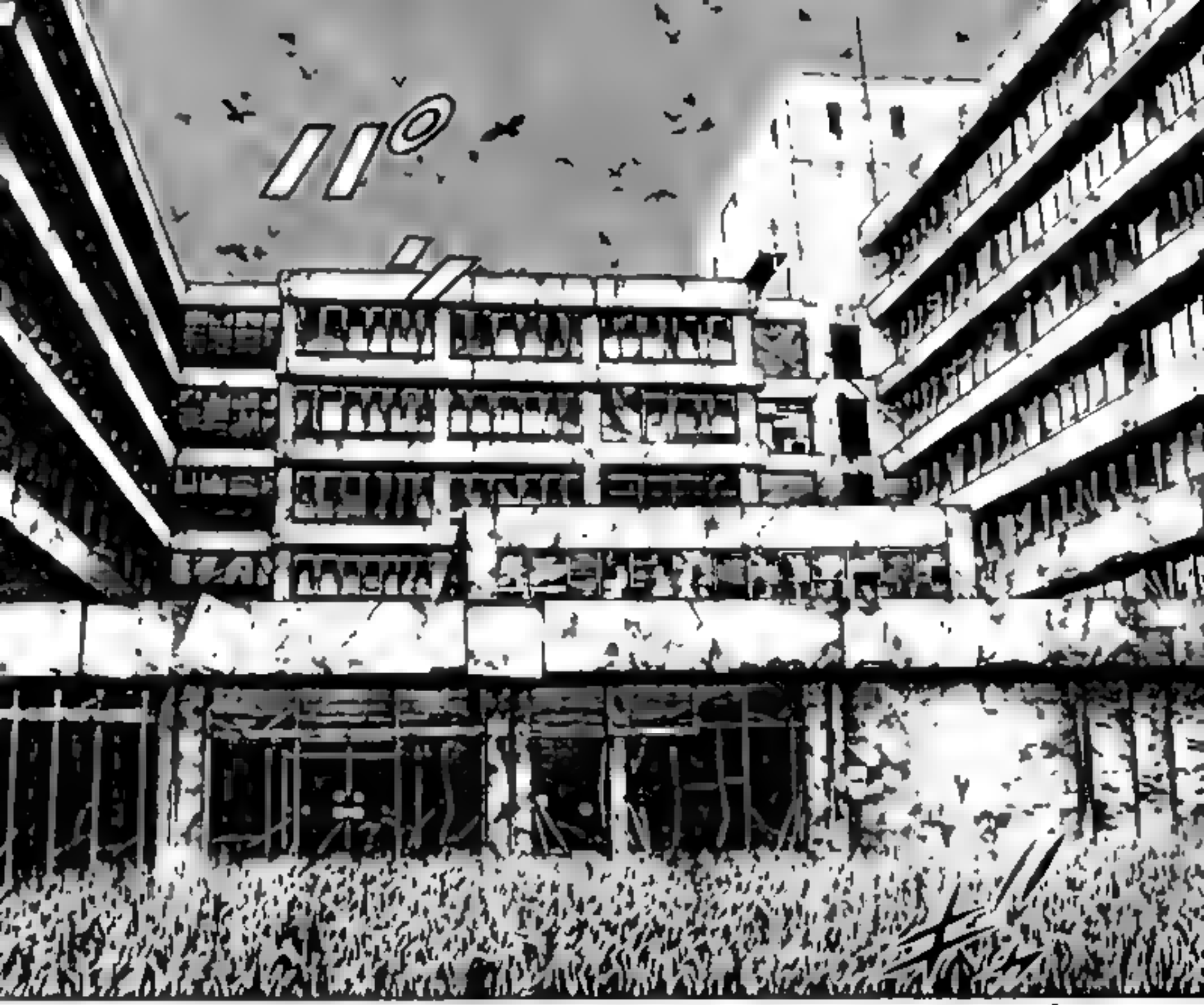


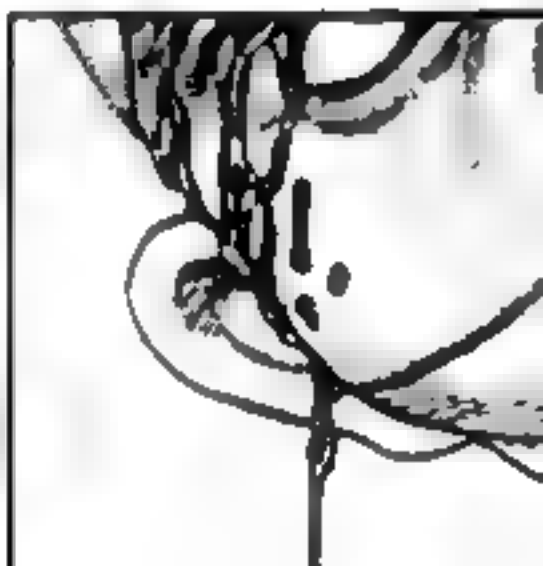


LET IT END ON YOUR TERMS.
WHAT?!

BASICALLY A ROAR OR A YELL

RIKIMARU, GO TO HELL !


110



WHAT WE BOTH PUT OUR FAITH IN DOES NOT EXIST. WHATEVER IT IS, IT'LL NEVER BE WORTH A MAN'S LIFE.

WHY, WHY YOU DIDN'T KILL ME?

YOU HAVE GOD.

I HAVE THE NADASHINKAGE SCHOOL.

THE ONLY ONE I COULD KILL IS ...

THE REAL DEVIL.

WE HAVE A NEW FORUM AND A NEW SITE. COME VISIT US AT THE URL ON BOTTOM RIGHT!

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER : RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY

KNOCKOUT SCANLATIONS DON'T FUCK WITH US!

A KNOCKOUT SCANS PROJECT

OFFICIAL WEBSITE:
HTTP://KNOCKOUTSCANLATIONS.GOOGLEPAGES.COM/HOME

18th MATCH THE VINDICATIVE MAGGOT

カ
〃

YOU SONOVABITCH! WE'LL NEVER LET YOU LEAVE!

YOU CAN'T GET OUT OF HERE. WE'LL KILL YOU BEFORE THAT.

STOP, HE'S NOT A MAN YOU CAN KILL.

カ
〃

カ
〃

KIRYU-
SAMA
I KNEW
YOU WOULD
COME
HERE.

WHAT ARE YOU?

"THE KILLING FINGERS" TOMASHINO GENNAI.
I'M YOUR LOYAL SERVANT,

I... I'M..

WHAT ARE YOU?

NO, YOU'RE NOT.

I'M A NASTY... DIRTY RAT...

SO I WILL LET YOU LIVE.

THAT'S RIGHT. YOU'RE A DIRTY RAT.

EH..

KIICHI HASN'T KILLED ANYONE,

AND HE HASN'T BEEN KILLED.

YOU RAT, YOU FUCKING LIED TO ME.

FROM NOW ON, YOU ARE A MAGGOT.

JUST A WORTHLESS, STINKY MAGGOT, ROAMING IN SHIT.

I.. I APOLO-GIZE..

Y..YES.

I AM..A WORTHLESS, STINKY MAGGOT, ROAMING IN SHIT.

THE ONLY TRUE STRONG MEN ARE ... MEN WHO CAN KILL OTHER MEN WITHOUT HESI-TATION.

ANYONE CAN TRAMPLE A MAGGOT, AT ANY TIME.

YES, SIR!

FIND A MAN WHO CAN KILL KIICHI.

FIND A MAN WHO KIICHI WOULD WANT TO KILL.

IN THIS WORLD, THE ONLY ONE WHO COULD KILL ME IS KIICHI,

I HEARD, YOU AND KII-BOU ARE RELATIVES, IF IT'S TRUE ... WHY?

CAN I ASK YOU THIS? WHY DO YOU THINK ABOUT KII-BOU SO MUCH?

SO,
I'M GOING TO
RAISE KIIBOU
TO BE LIKE ME.

. . .

A MAGGOT WILL NEVER UNDER-STAND.

FUCKER, YOU LAUGHED AT ME!

WHAT?

I MUST MAKE KIIBOU PAY FOR THIS HUMILIATION.

GVAA HH!

猛人注意!!

HOW'S THE TASTE OF REVENGE FOR YOUR FATHER?

WHAT?

IT'S HORRIBLE.

IT WAS THE FIRST TIME I KILLED WITH MY OWN HANDS.

"IF YOU KILL SOMEONE, YOU MUST STAY IN THE DARKNESS FOREVER."

MY GRANDPA TOLD ME,

"THE DARKNESS DWELLERS CAN'T OPEN THEIR EYES IN THE SUNLIGHT."

"HUMANS NEED SUNLIGHT TO GROW, LIKE PLANTS ."

I'LL NEVER FALL AND I'LL NEVER WONDER OFF MY PATH.

YOU COULD KILL SOMEONE LIKE ME.

RIGHT? KIIBOU, AREN'T YOU CLOSE TO FALLING?

YOU COULD BE SOILED WITHOUT NOTICING IT.

HE THAT TOUCHES PITCH BLACK WILL BE DEFILED

MY FATHER, MIYAZAWA SEIKO, IS "THE BIGGEST MORALIST ON THE EARTH" YOU KNOW .

WHY CAN'T I FORGET THESE RULES MY DAD TAUGHT ME?

パン

!

パン

ARE YOU SAYING THAT EVEN IF YOU COULD BE KILLED, YOU'LL NEVER KILL?

YOU KNOW, HUMANS LOSE THEIR REASON SO EASILY.

THIS IS A HORRIBLE JOKE.

RIKI CHAN ...

IT'S OVER... I'LL NEVER LET YOU ENTER THE DARK FIGHT AGAIN.

THIS IS NO JOKE.

KIBOU!
GET UNDER THE SUN! YOU SHOULDN'T STAY IN THE DARK-NESS!
IF YOU KILL SOMEONE ONCE, YOU'LL LOSE ALL THAT MATTERS!

110.

MY FATHER DIDN'T WANT REVENGE.

110.

HE DIDN'T WANT TO INHERIT THIS FAMILY!

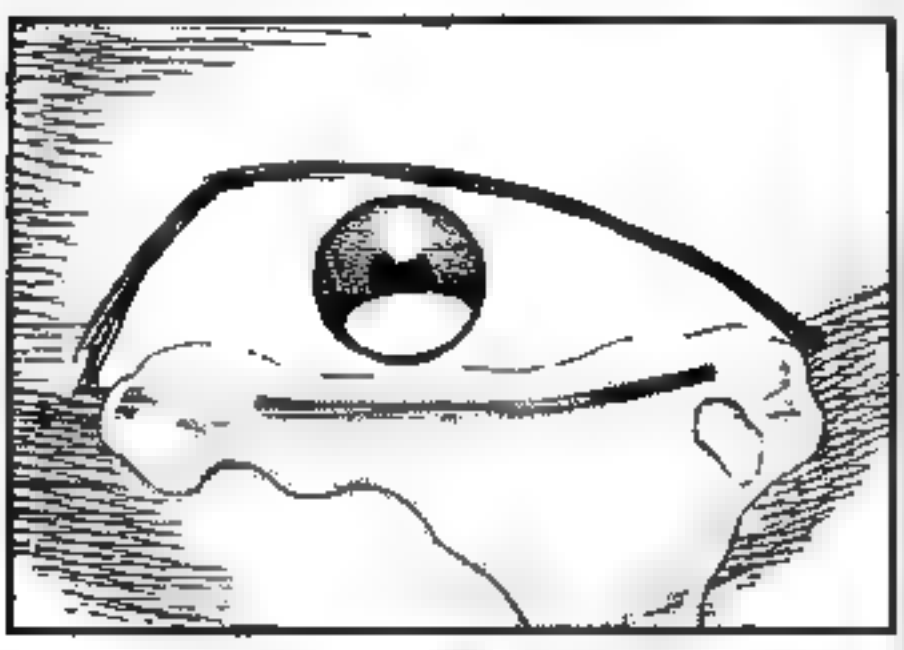
110.

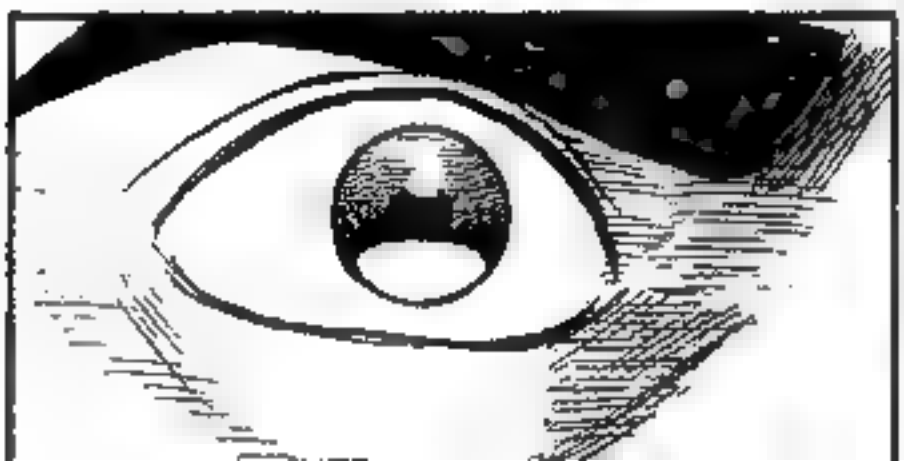
I'M RECEIVING MY PUNISH-MENT!

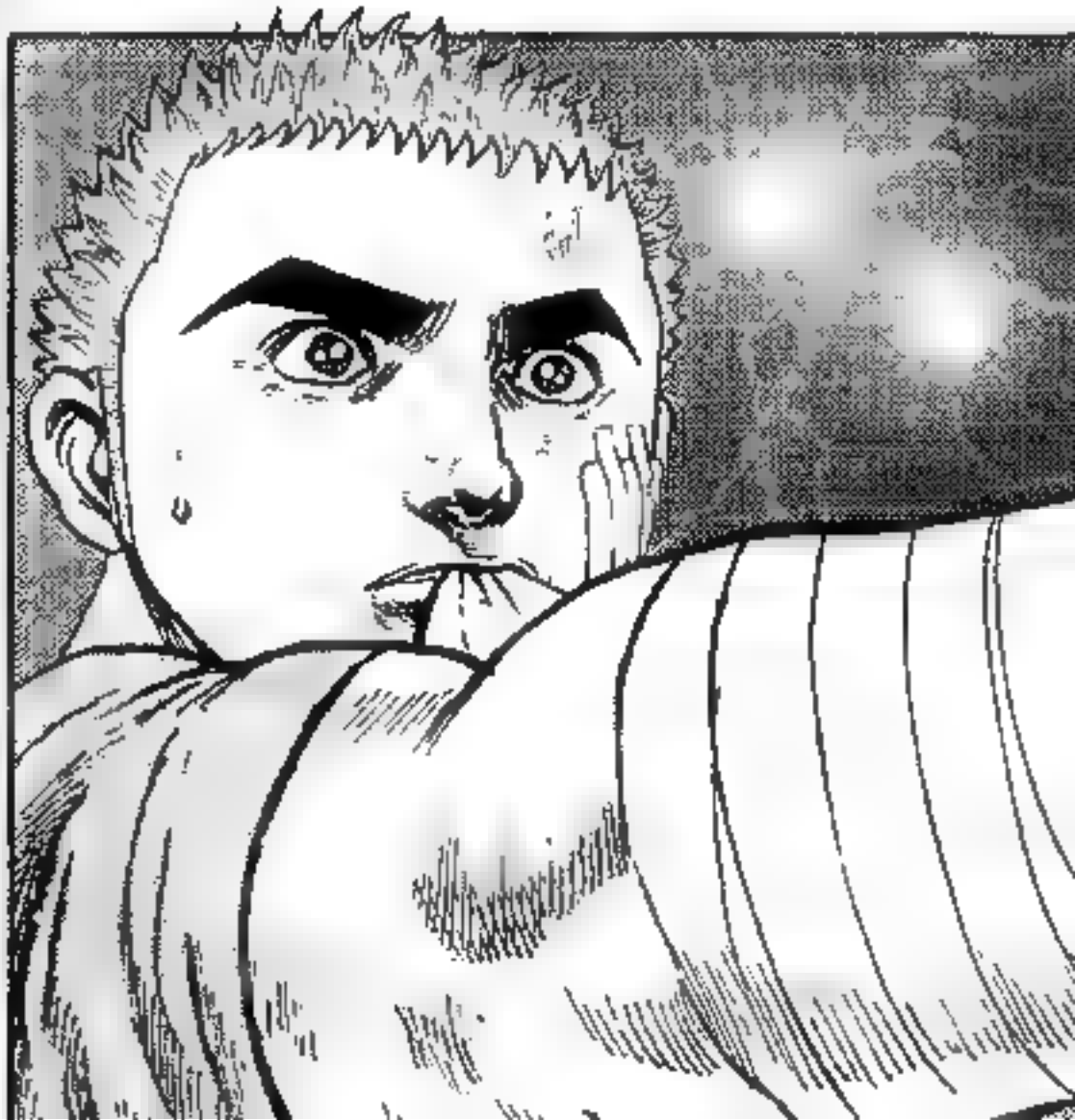
110.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

I'VE HAD ENOUGH!







MY FATHER IS DEAD ...

!

HOPEFULLY THIS WILL WORK OUT BETTER THAN IT HAS IN THE PAST.

NEEDLESS
BLOODY MARY
OSHITONE
IMPERIAL GUARDS
SAMURAI GUN

I'M LOOKING FOR EDITORS AND TRANSLATORS FOR A FEW NEW SERIES (LISTED ABOVE) THAT I WANT TO START. I DON'T ASK FOR MUCH FROM OUR FANS. AS LONG AS YOU GUYS LIKE THE MANGA, THAT IS GOOD ENOUGH FOR ME BECAUSE IF I DIDN'T WANT TO DO THIS, I COULD STOP AT ANY TIME AND NOT BAT AN EYE. I SPEND ALOT OF TIME EDITING AND I HAD TO USE MORE OF MY OWN TIME TO CREATE THE WEBSITE AND MOVE THE FORUM. ALL I ASK THIS TIME IS THAT A FEW OF YOU GUYS HELP ME OUT. ALL I NEED IS SOME STAFF THAT IS WILLING TO STICK AROUND FOR THE LONG HAUL. PLEASE HELP ME OUT. I HAVE TRIED IN THE PAST TO GET PEOPLE FOR SOME SERIES BUT AS OF TODAY, ONLY TWO OF THEM MANAGED TO STAY AND THAT HAS RESULTED IN 6 SEPARATE TIMES THAT I HAVE TRIED TO GET NEW PROJECTS FOR KO-SCANS BUT COULDNT BECAUSE NO ONE STEPPED UP. I AM WILLING TO TEACH PEOPLE HOW TO EDIT, I AM WILLING TO LET TRANSLATORS WORK AT THEIR OWN PACE, SO LONG AS THEY WORK CONSISTENTLY, I AM WILLING TO MAKE THIS HAPPEN, BUT I CAN'T IF KO-SCANS' FANS DON'T STEP UP TO THE PLATE. THAT'S ALL. IF YOU ARE INTERESTED, HEAD TO THE FORUM AND POST ABOUT IT OR YOU CAN EMAIL ME FOR MORE INFORMATION: GILRULES2000@GMAIL.COM TOUGH ISN'T ON THE CHOPPING BLOCK, SO NO WORRIES, BUT I DON'T WANT TO STOP AT TOUGH.

-

NEOSHWEATY

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

SITE:
HTTP://KNOCKOUTSCANLATIONS.GOOGLEPAGES.COM/HOME
FORUM:
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/KNOCKOUT_SCANLATIONS/INDEX.PHP

DON'T FUCK WITH US!

IMPERIAL GUARDS
NEEDS EDITORS AND TRANSLATORS
GO TO THE WEBSITE OR THE FORUM
TO APPLY

I WANT YOU
OSHITONE NEEDS EDITORS AND TRANSLATORS

MR. FULLSWING NEEDS
EDITORS AND TRANSLATORS
SHH

JOIN THE TEAM
TO SCANLATE
BLOODY MARY

IMPERIAL GUARDS
NEEDS EDITORS AND TRANSLATORS
GO TO THE WEBSITE OR THE FORUM
TO APPLY

I WANT YOU
OSHITONE NEEDS EDITORS AND TRANSLATORS

＊元パンクラスの山田学選手が施術する整骨院です。

19th MATCH
"The Wind Minoru"

On top of a mountain in the Wakayama Prefecture

The Headquarters of the Hagyuu Martial Arts School

HA, THE NADASHINKAGE SCHOOL IS JUST A BRANCH OF OUR HAGYUU SCHOOL.

MIYAZAWA KIICHI HAS BEEN NOMINATED AS THE 15TH HEAD OF THE NADASHINKAGE SCHOOL.

HOWEVER HIS SON, KIICHI, HASN'T INHERITED SEIKO'S GIFTED BLOOD.

THE FORMER HEAD, SEIKO, WAS A RESPECTABLE LEADER AND HAD EXTRAORDINARY SKILLS.

HOWEVER, HE IS STILL IMMATURE AND HE HASN'T BEEN INITIATED YET.

A FEW YEARS AGO, KIICHI BECAME CO-CHAMPION AT THE TDK, A MARTIAL ARTS SHOW TOURNAMENT.

I HEARD A RUMOR THAT KIICHI IS ENTERING BETTING MATCHES, WHICH ARE PROMOTED BY YAKUZA FAMILIES.

ESSENTIALLY, THE NADASHINKAGE SCHOOL AND OUR HAGYUU SCHOOL HAVE BEEN DISHONORED.

WE CAN'T ALLOW A BUM TO BE THE HEAD OF THE NADASHINKAGE SCHOOL.

HOWEVER, SEIKO HAD PROPOSED A TRUCE TO US ...

WE SHOULD DEFEAT KIICHI.

BUT NOW, SEIKO IS NO LONGER THE LEADER OF THE NADASHINKAGE SCHOOL. THE TRUCE IS BROKEN.

WHO SHOULD WE SEND?

HOW ABOUT "THE WIND"?

NOW, HE IS IN "SORUGOKU" (EATING HELL) TRAINING

AND BECOMES ONE WITH NATURE.
HE SITS INSIDE OF A HUGE TREE WITHOUT FOOD AND WATER FOR THREE DAYS,

BUGS I'VE NEVER SEEN ARE SQUIRMING ON MY BODY, AND ARE BITING MY SKIN.

A CENTIPEDE IS CRAWLING INTO MY EAR.

LET ME KNOW THE PAIN OF BEING EATEN.

EAT ME.

THEN, I'LL BE ABLE TO EAT ALL LIVES WITH MERCY.

IS THIS
AMUSING
CATSO?

I'M SWEET, AREN'T I?

"The Wind Minoru"
Suzuki Minoru

ALL RIGHT

猛

THE HEAD OF NADASHINKAGE SCHOOL NEEDS TO MASTER BODY-ARRANGEMENT SKILLS.

PUSH HARD ON THIS SPOT , AND"...

HUUMM .. THIS BOOK SAYS, "THERE ARE THE 8 KINDS, 12 SPOTS ON THE BACK...

HMM!

IS IT AROUND HERE?

UGGH!

I'LL MASTER THE BODY ARRANGEMENT SKILLS TO HEAL YOU.

OTON, WAIT A LITTLE LONGER.

I'LL ONLY DO THE BASIC MASSAGES.

NO!

*AS IN THE YAKUZA

I HEARD THAT THE FORMER BOSS HAD TOLD HIS SON, "SEND ME AS A MAN, NOT AS A YAKUZA"

WHY DIDNT RIKIMARU-SAN MAKE THIS FUNERAL CEREMONY A FAMILY* CEREMONY?

HUH?

"THE RITUAL MONEY PRESENTED AT A FUNERAL CEREMONY THE STANDARD IS ABOUT 10000 (~$100) OR 100000 (~$1,000) YEN AT MOST

A 10 MILLION YEN KODEN* !

WHAT AN HONOR WHAT FAMILY IS HE THE HEAD OF?

HE IS NICKNAMED "THE MONEY-LENDER DOGEN". HE HAS A BIG INFLUENCE NOT ONLY IN YAMURA SOCIETY, BUT ALSO IN FINANCIAL AND POLITICAL SOCIETY

HE IS YANAGIBA DOGEN, THE OWNER OF LOAD FINANCE, A MAJOR CONSUMER FINANCING CORPORATION

MY FATHER MUST HAVE APPRECIATED YOUR FRIENDSHIP.*

THANK YOU FOR COMING HERE. YOU MUST HAVE BEEN BUSY.*

*ALL OF THESE ARE FORMAL GREETINGS FOR FUNERALS

RIKI-CHAN, A SAD THING HAS HAPPENED THIS TIME.*

I RECEIVED MUCH HELP FROM THE FORMER BOSS

WELL, HOPE IT WAS SO. YOUR FATHER'S HELP HAS MADE ME WHO I AM TODAY.

USE YOUR CONNECTIONS WISELY.

RIKI-CHAN, YOU MUST TELL ME ABOUT ANY PROBLEMS YOU MIGHT ENCOUNTER.

I PLAN TO.

I NEED YOU TO LET MIYAZAWA KIICHI ENTER IT.

I HEARD LOAD FINANCE IS SPONSORING THE MARTIAL ARTS EVENT, THE "HYPER BATTLE".

HOPEFULLY THIS WILL WORK OUT BETTER THAN IT HAS IN THE PAST.

NEEDLESS
BLOODY MARY
OSHITONE
IMPERIAL GUARDS
SAMURAI GUN
ASHITA NO JOE
MR. FULLSWING

I'M LOOKING FOR EDITORS AND TRANSLATORS FOR A FEW NEW SERIES (LISTED ABOVE) THAT I WANT TO START. I DON'T ASK FOR MUCH FROM OUR FANS. AS LONG AS YOU GUYS LIKE THE MANGA, THAT IS GOOD ENOUGH FOR ME BECAUSE IF I DIDN'T WANT TO DO THIS, I COULD STOP AT ANY TIME AND NOT BAT AN EYE. I SPEND ALOT OF TIME EDITING AND I HAD TO USE MORE OF MY OWN TIME TO CREATE THE WEBSITE AND MOVE THE FORUM. ALL I ASK THIS TIME IS THAT A FEW OF YOU GUYS HELP ME OUT. ALL I NEED IS SOME STAFF THAT IS WILLING TO STICK AROUND FOR THE LONG HAUL. PLEASE HELP ME OUT. I HAVE TRIED IN THE PAST TO GET PEOPLE FOR SOME SERIES BUT AS OF TODAY, ONLY TWO OF THEM MANAGED TO STAY AND THAT HAS RESULTED IN 6 SEPARATE TIMES THAT I HAVE TRIED TO GET NEW PROJECTS FOR KO-SCANS BUT COULDNT BECAUSE NO ONE STEPPED UP. I AM WILLING TO TEACH PEOPLE HOW TO EDIT, I AM WILLING TO LET TRANSLATORS WORK AT THEIR OWN PACE, SO LONG AS THEY WORK CONSISTENTLY, I AM WILLING TO MAKE THIS HAPPEN, BUT I CAN'T IF KO-SCANS' FANS DON'T STEP UP TO THE PLATE. THAT'S ALL. IF YOU ARE INTERESTED, HEAD TO THE FORUM AND POST ABOUT IT OR YOU CAN EMAIL ME FOR MORE INFORMATION: GILRULES2000@GMAIL.COM TOUGH ISN'T ON THE CHOPPING BLOCK, SO NO WORRIES, BUT I DON'T WANT TO STOP AT TOUGH.

-

NEOSHWEATY

-

PS: I'M INCLUDING THIS AGAIN BECAUSE I INCLUDED THIS ONLY IN THE LURK RELEASE AND THERE ARE NEW SERIES (ASHITA NO JOE AND MR. FULLSWING). THIS WILL BE THE LAST TIME I INCLUDE THIS PAGE IN THE MANGA SO DON'T WORRY ABOUT THIS CLUTTERING STUFF ANYMORE

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

EDITOR: NEOSHWEATY

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

SITE:
HTTP://WWW.KO-SCANS.COM
FORUM:
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/KNOCKOUT_SCANLATIONS/INDEX.PHP

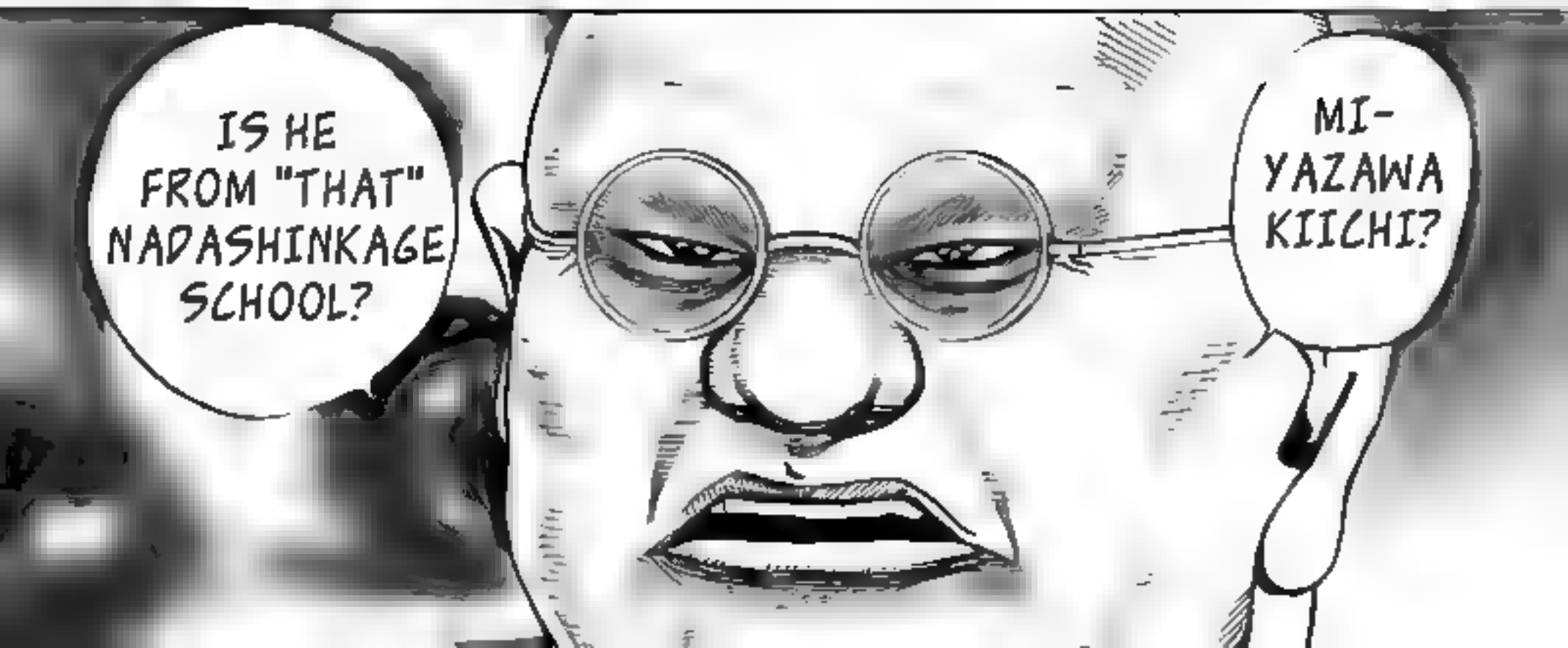
DON'T FUCK WITH US!

MR. FULLSWING NEEDS
EDITORS AND TRANSLATORS
PROOFREADERS
AND
QUALITY CHECKERS
ALWAYS
WELCOME
SH

JOIN THE TEAM
TO SCANLATE
BLOODY MARY
EDITORS
TRANSLATORS
PROOFREADERS
QUALITYCHECKERS
ALWAYS NEEDED

IMPERIAL GUARDS
NEEDS EDITORS AND TRANSLATORS
GO TO THE WEBSITE OR THE FORUM
TO APPLY

20th MATCH THE WAY OF HAGYUU



THUNDER BIG DRUM:

BORE 3.8 METERS
LENGTH OF BODY 4.5 METERS
WEIGHT 3.5 TONS

IT'S ORIGINS ARE THAT IT WAS A RITUAL PRACTICE IN ORDER TO BRING RAIN. THE LEGEND STATES, "WHEN THE DRUM SOUNDS LIKE THUNDER UNDER A CLEAR SKY, THE DRAGON OF HEAVEN WILL BE SURPRISED AND CALL THE RAIN"

NO, THIS SOUND IS NOT ONE OF A DRUM-STICK...

THIS SOUND IS..!

OH, THE BIG DRUM IS BEING HIT AT HAGYUU MOUNTAIN

ドゥ ドゥ

THE BEATING OF THE BIG DRUM BY SHOCKWAVES!

THE SECRET TECHNIQUE OF THE HAGYUU. THE MIND STRIKE!

HEAVEN MUST BE SURPRISED BY THE SOUNDS OF THE WIND STRIKE. A STORM WILL COME TOMORROW MORNING!

COACH SUZUKI!

...WHAT THE HELL...

I BECAME STRONGER AGAIN...

WHAT?
BEAT
MIYAZAWA
KIICHI...?

DO YOU REFUSE AN ORDER FROM THE "FOUR FOXES BOARD" OF HAGYUU?

I REFUSE.

MIYAZAWA KIICHI, AND THE NADASHINKAGE SCHOOL, HAVE GOT NOTHING TO DO WITH OUR HAGYUU SCHOOL.

I KNOW THIS IS A FOX ORDER, BUT STILL I REFUSE.

* ISSHISOUDEN INHERITED FROM FATHER TO SON

THE IMPORTANT THING IS THAT KIICHI IS WEAK.

THE NADASHINKAGE SCHOOL DOESN'T EVEN HAVE IT'S OWN GYM. JUST AN OUT OF STYLE ISSHI-SOUDEN* STYLE BUILDING.

I'M SPECIFICALLY TELLING ALL OF MY DISCIPLES NEVER TO BULLY.

I HATE BULLYING.

HOW MANY TIMES COULD YOU BEAT THE BIG DRUM?

BY THE WAY, WE HEARD YOU HAD MASTERED THE "WIND STRIKE".

GREAT? HA, BUT THE RAIN DIDN'T COME.

BUT I BEAT IT FOUR TIMES.

HEHE, TO SOUND TWO TIMES IS THE PROOF OF MASTERING.

THAT SOUND SURPRISED THE HEAVENS. STORMS COVERED THIS MOUNTAIN FOR THREE DAYS AND NIGHTS.

KIICHI'S FATHER,SEIKO, BEAT THE BIG DRUM TWENTY TIMES BY WIND STRIKE.

20 TWENTY TIMES!

IS KIICHI AS WEAK AS YOU ARE THINK-ING?

KIICHI WAS EDUCATED DIRECTLY BY SEIKO.

IF KIICHI IS WEAK AND ISN'T WORTH FIGHTING, IT'S NO PROBLEM.

GO AND SEE WITH YOUR OWN EYES ...

"THE WIND" MUST BEAT HIM,

FOR THE WAY OF HAGYUU.

BUT IF YOU SEE HIM AND WISH TO FIGHT HIM ...

猛人注意

THIS IS FOR LIVING EXPENSES.

AND THIS IS FOR OTON'S HOSPITAL BILLS.

THE REST OF..

ALRIGHT.

THERE COULD BE ABOUT 50 MILLION.

猛人

注意

KII-BOU!

HYPER BATTLE?

KII-BOU, I GOT GOOD NEWS! YOU CAN PARTICIPATE IN THE HYPER BATTLE.

WHAT? DON'T YOU KNOW ABOUT IT?

IT'S THE FESTIVAL OF MARTIAL ARTS! EVERY YEAR, SUPER-STARS COME FROM AROUND THE WORLD AND FIGHT FOR THE TITLE OF "THE KING".

HUMM"? ...WHERE ARE YOU GOIN', HUH?

HUM M..

HUH ?

I'M GOING DOUJYOU YABURI.

"DOUJYOU YABURI" = "GYM BREAKING" GOING TO THE GYM OF ANOTHER SCHOOL AND CHALLENGING IT TO A FIGHT. IF YOU WIN, YOU CAN TAKE THE SIGNBOARD OF THAT GYM BACK,IF YOU LOSE, YOU ARE CLOBBERED HALF TO DEATH AND BE KICKED OUT TO THE STREET.

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY, AMARU

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

SITE:
HTTP://WWW.KO-SCANS.COM
IRC CHANNEL:
#KO-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

DON'T FUCK WITH US!